



Comune di Breggia
CH • 6835 Morbio Superiore

Confederazione Svizzera
Repubblica e Cantone Ticino

MM no. 05/2015
Ris.mun. 269/2015

Breggia, 25 marzo 2015

MESSAGGIO MUNICIPALE ACCOMPAGNANTE LA RICHIESTA DI UN CREDITO DI FR. 326'000.00 PER LA SOSTITUZIONE E LA POSA DI UNA NUOVA CONDOTTA DELL'ACQUA POTABILE SULLA TRATTA "MADUNINA-CIMITERO" NELLA FRAZIONE DI SAGNO

Signor Presidente,
Signore/i Consiglieri,

l'attuale condotta dell'acqua potabile (tubo "mannesman" del diametro 65 mm.), posata lungo la strada cantonale, si presenta in uno stato assai precario.

Negli ultimi anni l'Azienda AP ha infatti dovuto porre rimedio a diverse perdite lungo la tratta "Madunina – Cimitero".

L'agire del tempo e la vetustà della tubazione, in aggiunta ad una scarsa profondità nel terreno e ad un rinfianco del tubo non appropriato (con la posa del pietrame ottenuto dallo scavo originale) hanno causato un forte deterioramento, provocando numerose rotture.

Risulta evidente la necessità di un intervento, con la sostituzione dell'attuale tubazione con una nuova in PE del diametro 100 mm. - PN 16, posata in un profilo tipo U1, ad una profondità di 120 cm.

Il nuovo tracciato seguirà l'esistente, lungo la strada cantonale di accesso alla frazione di Sagno (vedi allegato).

La sostituzione della condotta dell'acqua potabile tiene conto, con l'approntamento delle necessarie predisposizioni e dei gruppi saracinesche, di possibili sviluppi edilizi contemplati dal Piano regolatore e, di conseguenza, verrà garantita la possibilità di realizzare nuove tratte di distribuzione dell'acqua potabile (vedi estratti PR frazione di Sagno).

Dopo aver interpellato le diverse Aziende per verificare un eventuale loro interesse per migliorare o eventualmente realizzare nuove sottostrutture, solo le Aziende Industriali della Città di Lugano (AIL SA) hanno risposto positivamente: nell'ambito dei lavori di sostituzione della tubazione AP, le citate Aziende amplieranno gli impianti di trasporto di energia elettrica.

Costi.

Per attuare l'intervento si prevedono i costi seguenti:

A) OPERE DA IMPRESARIO COSTRUTTORE

| | | | |
|----|---|------------|-----------------------|
| 1. | Impianto di cantiere | CHF | 6'000.00 |
| 2. | Impianto semaforico, compreso noleggio durante tutta la durata dei lavori | CHF | 4'000.00 |
| 3. | Lavori preliminari e sondaggi | CHF | 1'000.00 |
| 4. | Taglio asfalto, rimozione della crosta bituminosa. Compreso carico su autocarro e trasporto alla discarica dell'impresa | CHF | 4'850.00 |
| 5. | Scavo, compreso carico materiale da sostituire su autocarro e trasporto alla discarica dell'impresa | CHF | 38'305.00 |
| 6. | Supplementi allo scavo: - per scavo in roccia - per scavo in presenza di altre strutture | CHF CHF | 1'200.00 800.00 |
| 7. | Messa in opera di materiale: - misto granulare - sabbia | CHF CHF | 22'230.00 6'270.00 |

Municipio

T: +41 91 695 20 20
F: +41 91 695 20 29
info@comunebreggia.ch
www.comunebreggia.ch

Apertura uffici

lunedì-venerdì 08.00-12.00
mercoledì 16.00-18.00

Ufficio Tecnico

Sede Caneggio
T: +41 91 695 20 25
F: +41 91 684 11 25
info@comunebreggia.ch
www.comunebreggia.ch

Apertura ufficio

lunedì 08.00-11.30
martedì 08.00-11.30
mercoledì 16.00-18.00
giovedì 08.00-11.30

| | | |
|-----|---|-----------------------|
| 8. | Opere in calcestruzzo | CHF 6'000.00 |
| 9. | Casserature | CHF 2'400.00 |
| 10. | Lavori accessori per chiusure campo stradale con posa di calcestruzzo battuto | CHF 11'400.00 |
| 11. | Finitura e posa piastre in acciaio per passaggio veicoli su attraversamenti | CHF 1'000.00 |
| 12. | Finitura e posa nastro indicatore condotta AAP, con filo metallico | CHF 1'000.00 |
| 13. | Piastrelle pedonali | CHF 200.00 |
| 14. | Aiuti e regie | CHF 15'000.00 |
| | TOTALE IMPRESARIO COSTRUTTORE | CHF 121'655.00 |

B) OPERE DA IDRAULICO

| | | |
|----|---|-------------------------------|
| 1. | Fornitura e posa condotte - PE 100/ PN 16 (S-5) - PE 63/PN 16 (S-5) | CHF 11'400.00 CHF 1'300.00 |
| 2. | Curve e manicotti elettrosaldati | CHF 4'000.00 |
| 3. | Nuove saracinesche - d 63 mm - d 110 mm | CHF 3'800.00 CHF 5'670.00 |
| 4. | Nuovi idranti a colonna | CHF 7'000.00 |
| 5. | Pezzi speciali | CHF 1'500.00 |
| 6. | Allacciamenti provvisori | CHF 3'500.00 |
| 7. | Prove di pressione e piattina messa a terra | CHF 3'400.00 |
| 8. | Regie | CHF 8'500.00 |
| | TOTALE OPERE DA IDRAULICO | CHF 50'070.00 |

C) OPERE DI PAVIMENTAZIONE

| | | |
|-----|---|-----------------------|
| 1. | Impianto di cantiere | CHF 3'000.00 |
| 2. | Scarifica, compreso carico materiale su autocarro e trasporto alla discarica dell'impresa | CHF 4'500.00 |
| 3. | Fornitura e posa misto granulare | CHF 9'405.00 |
| 4. | Plania finale | CHF 1'710.00 |
| 5. | Giunto di lavoro dilaplast | CHF 1'520.00 |
| 6. | Fornitura e posa miscela bituminosa: strato d'usura e strato portante | CHF 26'980.00 |
| 7. | Ricostruzione di bordure e dadi | CHF 5'500.00 |
| 8. | Messa in quote di ghise | CHF 1'600.00 |
| 9. | Ripristino carreggiata come da direttiva cantonale (8-12 mesi dopo intervento) | CHF 46'970.00 |
| 10. | Regie | CHF 7'000.00 |
| | TOTALE OPERE DI PAVIMENTAZIONE | CHF 108'185.00 |

D) RIPRISTINO SEGNALETICA ORIZZONTALE ZONA "30"

| | | |
|----|---|---------------------|
| 1. | Nuova esecuzione carotaggi e posa fondazioni per paletti | CHF 700.00 |
| 2. | Ricostituzione fascia in materiale plastico a 2 componenti, strutturato, colore rosa porfido, compreso tracciamento | CHF 5'000.00 |
| | TOTALE RIPRISTINO ZONA "30" | CHF 5'700.00 |

E) ONORARI

| | | |
|----|--|----------------------|
| 1. | Allestimento capitolati / spese di cancellerie | CHF 1'000.00 |
| 2. | Progetto e DL | CHF 15'000.00 |
| | TOTALE ONORARI | CHF 16'000.00 |

| | | |
|--|---|-----------------------|
| | PARZIALE A) – E) | CHF 301'610.00 |
| | IVA 8% | CHF 24'128.80 |
| | TOTALE SOSTITUZIONE E POSA NUOVA TUBAZIONE AAP "MADUNINA-CIMITERO" | CHF 325'738'80 |
| | Arrotondato in | CHF 326'000.00 |

I costi legati alle opere di pavimentazione possono apparire elevati. Tale aumento è determinato dalle imposizioni contenute nelle direttive "Lavori sulle strade cantonali" edito dall'Ufficio del coordinamento dei Centri di manutenzione delle strade cantonali.

Queste ultime impongono gli interventi in due fasi: la prima con la posa dello strato portante fino alla quota della pavimentazione stradale; la seconda (8/12 mesi dopo il primo intervento) con la fresatura dello strato portante e la posa della pavimentazione di scorrimento.

Di principio, il nuovo manto di usura deve essere esteso ad almeno metà del campo stradale: non vengono più accettati rappezzi con superfici troppo piccole che non garantiscono un'ottimale cilindratura della miscela o rappezzi che creano troppi giunti alla pavimentazione.

Il Municipio e l'Azienda Acqua Potabile sono ben coscienti che l'intervento sottoposto alla vostra attenzione origina una spesa sicuramente importante ma sono nel contempo convinti che rimandare la sostituzione della tubazione avrebbe come conseguenza continui interventi puntuali nonché perdite di acqua potabile non più tollerabili.

Questo intervento beneficia inoltre dell'aiuto LPI concesso dalla SEL con decisione del 1° luglio 2014 ed è pure considerato nel Piano finanziario della nostra Azienda.

Il Municipio resta a vostra disposizione per qualsiasi informazione e vi invita a voler

risolvere:

1. Sono approvati il progetto e il preventivo di spesa per la sostituzione e la nuova posa della condotta AAP nella frazione di Sagno sulla tratta "Madunina – Cimitero".
2. Viene concesso un credito di Fr. 326'000.00 per attuare gli interventi di cui al punto 1).
3. Il Municipio è autorizzato ad aprire una linea di credito alle migliori condizioni di mercato.
4. Il credito verrà iscritto nel conto investimenti dell'Azienda Acqua Potabile.
5. Il credito, al netto dei costi, sarà ammortizzato sull'arco dei prossimi 40 anni, a partire dall'anno successivo alla conclusione dei lavori.
6. L'aiuto LPI e la partecipazione delle Aziende Industriali Città di Lugano (AIL SA) andranno a degrado del credito.
7. Il credito concesso è adeguabile alla variazione degli indici di costo e agli aumenti dei costi di costruzione.
8. L'utilizzazione del credito è prevista entro il 30 giugno 2016.

Con la massima stima.

Il Sindaco: 
(G. Tettamanti)

PER IL MUNICIPIO



Il Segretario: 
(M. Mombelli)

Allegato:

- progetto in scala ridotta
- estratti PR Sezione di Sagno,
- decisione aiuto agli investimenti

IL PRESENTE MESSAGGIO VIENE DEMANDATO PER COMPETENZA
ALL'ESAME DELLE COMMISSIONI DELLA GESTIONE E DELLE OPERE
PUBBLICHE

INTIMAZIONE**- 2 LUG. 2014**

Visto

R**- 8 LUG. 2014**

Rimessa a:

f. n. n.

Evaso il:

8/1. 2014

Repubblica e Cantone
Ticino

→ n. n. n. n. n. n.

Il Dipartimento delle istituzioni

vista l'istanza 18 giugno 2013 del Consiglio comunale di Breggia, intesa ad ottenere – alla luce della delicata situazione finanziaria dell'Azienda acqua potabile comunale – un aiuto agli investimenti ai sensi dell'art. 14 della Legge sulla perequazione finanziaria intercomunale del 25 giugno 2002 (LPI), a parziale finanziamento delle seguenti opere:

Realizzazione opere dell'Azienda acqua potabile d'interesse comunale:

Costo lordo fr. 1'506'500.--

(opere non soggette a sussidi o contributi cantonali)

Investimento netto (arrotondato) fr. 1'506'500.--

constatato come il moltiplicatore di imposta del Comune per l'anno 2013 sia del 95%, mentre le risorse fiscali pro capite 2011 sono pari a fr. 2'303.89 e quindi inferiori al 90% della media cantonale (corrispondente a fr. 3'356.64 per l'anno 2011); da ciò risulta che il Comune di Breggia adempie alle condizioni per l'ottenimento di un aiuto ai sensi dell'art. 14 LPI;

visto il rapporto 18 giugno 2014 dell'ispettore dei comuni di circondario, approvato dalla Commissione per la perequazione finanziaria intercomunale nella seduta del 24 giugno 2014;

considerato che nel Comune di Breggia le tasse causali per il finanziamento del servizio di approvvigionamento idrico si attestano oggi mediamente attorno a fr. 478.-- per utente (allacciamento);

rilevato come il limite ritenuto socialmente sopportabile per i Comuni con indice di forza finanziaria fino alla fascia "medio inferiore", stabilito d'intesa con l'Ufficio per l'approvvigionamento idrico e la sistemazione fondiaria, venga fissato in fr. 470.-- per utente;

richiamata la lettera del Consiglio di Stato al Municipio di Breggia datata 20 novembre 2013 con la quale veniva chiesto ai Servizi cantonali competenti (Sezione degli enti locali e Ufficio per l'approvvigionamento idrico e la sistemazione fondiaria) di svolgere le analisi e le valutazioni del caso sulla base dei conti AAP aggiornati;

valutato come secondo i dati del Piano finanziario aggiornato, esteso fino all'anno 2022, per permettere all'Azienda acqua potabile di raggiungere una situazione vicina all'equilibrio finanziario occorra un aiuto quantificato in fr. 500'000.--;

stabilito perciò in fr. 500'000.-- l'aiuto necessario affinché le opere in questione siano finanziariamente sopportabili per l'azienda acqua potabile di Breggia;

ritenuto che il Municipio di Breggia adotterà tutti i provvedimenti di controllo necessari atti a prevenire possibili sorpassi di spesa;

richiamati gli art. 14 e 14a LPI e gli art. 18-24 RLPJ;

richiamato il Regolamento del Consiglio di Stato sulle deleghe di competenze decisionali del 24 agosto 1994;

su proposta della Sezione degli enti locali,

decide

1. Per gli investimenti di cui ai considerandi, al Comune di Breggia è accordato un aiuto pari al 33,2% del costo netto di fr. 1'506'500.--, al massimo fr. 500'000.--.
2. Il contributo definitivo verrà versato sulla base del costo risultante dalla liquidazione finale delle opere e delle relative pezze, ritenuto l'importo massimo di cui al punto 1.
3. Al Comune è data facoltà di richiedere il versamento di acconti, che saranno erogati sulla base di un elenco di fatture pagate.
4. L'aiuto decade se il programma di lavori non sarà iniziato entro il 31 dicembre 2014 e terminato entro il 31 dicembre 2020.
5. Contro la presente decisione è dato ricorso al Consiglio di Stato nel termine di 30 giorni dall'intimazione.
6. **Intimazione e comunicazione a:**
 - Municipio del Comune di Breggia.**Invio interno a:**
 - Commissione per la perequazione finanziaria intercomunale (di-sel@ti.ch);
 - Segreteria generale del Dipartimento delle istituzioni (di-sg@ti.ch);
 - Sezione delle finanze (dfe-sf@ti.ch);
 - Controllo cantonale delle finanze del Canton Ticino (ccf@ti.ch);
 - Ufficio dei lavori sussidiati e degli appalti (dt-ulsa@ti.ch);
 - Ufficio per l'approvvigionamento idrico e la sistemazione fondiaria (dfe-uas@ti.ch);
 - Sezione degli enti locali (di-sel@ti.ch).

PER IL DIPARTIMENTO DELLE ISTITUZIONI

Il Consigliere di Stato:

Norman Gobbi

Il Segretario generale:

Guido Santini

Maurizio Mombelli

Da: Speciali Alessandro <alessandro.speciali@ti.ch>
Inviato: venerdì, 18. luglio 2014 16:08
A: Maurizio Mombelli
Oggetto: R: PLI - decisione 1° luglio 2014

Egregio signor Mombelli,

volentieri le riporto la tabella riassuntiva delle opere considerate:

| Opera comunale | Costo | Stato di avanzamento |
|---|---------------------|-----------------------------|
| Condotta in zona Lecch a Morbio Superiore | 30'000 | MM. approvato |
| Condotta tratta 75.1-203 / 43-43.1 a Muggio | 98'000 | MM. da allestire |
| Condotta tratta 68-204 a Muggio | 280'000 | MM. da allestire |
| Condotta tratta 26-27-28-29 a Cabbio | 40'000 | MM. da allestire |
| Condotte MM 04/2007 a Bruzella | 285'000 | MM. approvato |
| Condotte nucleo MM 05/2007 quota AAP a Bruzella | 255'000 | MM. approvato |
| Spostamento tubazione "Wagen" a Bruzella | 40'000 | MM approvato |
| Condotta Madunina cimitero a Sagno | 326'000 | MM. allestito |
| Canalizzazioni PGS Caneggio fmn 22 MM16/13 | 48'500 | MM. approvato |
| Sostituzione condotta Furnell-Strecia a Sagno | 104'000 | MM. allestito |
| Totale | 1'506'500.-- | |

Molto cordialmente,

Alessandro Speciali

Repubblica e Cantone Ticino
Dipartimento delle istituzioni
Sezione degli enti locali
Alessandro Speciali tel +41 (0)91 814 17 21
Ispettore e-mail: alessandro.speciali@ti.ch
Via Salvioni 14
CH-6501 Bellinzona
